بة ناوي كوردستاني گةورة

پاراستنى ئەو وشە كوردیانەی، كە چوونەتە نێو زمانى فارسیەوە.

ح. س. سۆران
soran909@hotmail. co
2003/8/11

- ژر جار هةموومان باس لةمةدةكةين، كە پثوثستە زماني كوردي پةتي بپارثزين، وشةي كوردي بة كاري بثنين و هةتا دةتوانين لە بةكارهثناني وشةي بياني خؤمان لابدةين، كة ئةم بؤچوونة، بة بيروذايةكي شياو دةزانرث و تا جثگةيةك من ئاگادارم، كةس دژي نية.

بةصام، لة لايةكي ديكةوة، لةدةست داني وشة رةسةنة كوردية كان و لة بيربردنةوةيان، كارثكي هةصةية و دةبث بة رژدي خؤماني لث بپارثزين. وثنةيةك لةمة، ئةو وشة رةسةنة كورديانةية، كة لة درثژايي مثژودا، لة زماني كورديةوة چوونةتة نثو زماني فارسي. چون، هةروةك دةزانين زماني كوردي و فارسي هةردووكيان لة زمانة ئاريايية‌كانن و بة هؤي ئةوةوة، كە ريشةي زماني فارسي نوث، لة كؤلكە داري زماني كوردي كؤنةوة رةگاژؤي كردوة و لة لايةكي ديكةوة، لةبةر ئةوةي، كە گةلي كورد و گةلي فارس هةميشە جيراني ديوار بة ديوار بوون، زؤر وشةي زماني كوردي چوونةتة نيو زماني فارسي، هةر وةك وشةگةلي زماني لاتين چوونةتة نثو زماني فةذانسە، يا وشةگةلي زماني يؤناني هاتوونةتة نثو زماني ئينگليسي.

بؤية دةصثم ئةم چةشنة وشانة لة زماني كورديةوة چوونةتة نثو زماني فارسي و ناصثم لة زماني فارسيةوة هاتوونةتة نثو زماني كوردي، چون زماني كوردي كؤنترة و هةميشە شتي كؤن ئةسة، بؤ وثنة زماني ئامريكايي، لة زماني ئينگليسي جوث بوةتةوة. جا، رةنگة هثندثك لة خؤشةويستان بة بيانوي ئةوةوە، كة فسانة وشة لة زماني فارسيش دا هةية، بة وشةي زماني فارسي بزانن، خؤي لث بپارثزن و بة كاري نةهثنن، كە ئةمة كارثكي دروست نية و وةك ئةوة واية، وشةكاني خؤمان بة فيذؤ حةوادةينة دةرةوة، بة بةلاشي بيانبةخشينةوة و لة كيسيان بدةين.

جا بةم پثية، پثويستە خؤمان لة بةكاربردني ئةو وشة هاوبةشانةي كة لةگةص زماني فارسي دا بةيةكةوة هةمانة، نةپارثزين، بة وشةي رةسةني كورديان بزانين و بةكاريان بثنين، تةنانةت پثويستە ئةمةش بزانين، زؤر جار ناتوانين لة هثندثك لةو وشانة چاو پؤشي بكةين، واتة وشةي جثگرمان بو ئةوانة نية، وةك : وشةي { پةنجا }، { هةوا } و {باغ }.

ئةو چةشنة وشانة يةكجار زؤرن، رةنگة لة سنووري هةزاران دانةش تثپةذبين، بةصام من لثرە دا بؤ نيشانداني مشتثك لة گشتثك ، لة ئاخري ئةم نووسراوةيةدا، تةنيا ناوي هثندثكيان دةنووسم. هةزاران وشةي واش هةن، كة دواي ئةوةي چوونةتة نثو زماني فارسيةوة، نةختثك ئاصوگؤذي زؤر كةميان بةسةرداهاتوة، وةك وشةي شةو (شةب) ، ناو (نام) و تةواو (تةمام) .

نموونةي بذثك لةو وشة رةسةنە كورديةكان، كة بة بث هيچ چةشنة ئاصوگؤذثك، لة زماني كورديةوة، چوونةتة نثو زماني فارسيةوة :

نان، برنج، گؤشت، يةك، دو، سث، سةد، هةزار، دةست، سةر، بازو، ران، پا، نزيك، دوور، يار، باز، ناز، ساز، گاز، داس، كاكةشان، باران، بؤران، كةم، گةرم، داغ، باغ، بولبول، غونچة، سارد، بةهار، پايز، ، نةورؤز ، تةب، ياو، شار، شاد، با، فةرش، دووكان، كردن، بردن، مردن، تةماشا، كارگةر،

كارمةند، ميز، رام، شام، تف، پةنجة، دةرگا، پةنجثرة، دةروازة، ديوار، كارد، پاك، خاك بار، مار، كار، هار، شيرين، شةربةت، ترش، دص، رةگ، خوثن، پثست، بةند، زينداز، خةرمان، بةدةن، مو، شو، خو، رو و هةزاران وشةي ديكة.

تێبینی کوردستان نێت:

ئەم نووسینە بیروبۆچونی نووسەرەکەیەتی، کوردستان نێت لە ناوەڕۆکەکەی بەرپرسیار نییە.